**Finisseurs ultramodernes de l’Universal Class :   
les SUPER 1700-3i et SUPER 1703-3i.**

**La référence pour les finisseurs 8 pieds.**

**Le segment des finisseurs 8 pieds est de toute importance pour nombre d’entreprises de construction routière. En effet, ces machines couvrent un vaste champ d’applications allant des petits chantiers communaux à la construction et à la réfection d’autoroutes. Avec les nouveaux SUPER 1700-3i et SUPER 1703-3i, l’entreprise allemande JOSEPH VÖGELE se hisse à la pointe de la technologie. Ces machines se distinguent à la fois par une haute performance et un gabarit particulièrement compact. En outre, elles intègrent des fonctionnalités pratiques qui donnent aux engins SUPER de la génération « Tiret 3 » une réputation mondiale de finisseurs de routes ultramodernes – notamment en raison de leur système de conduite intuitif et ergonomique ErgoPlus 3.**

**Un gabarit compact : adapté à toutes les situations de chantier**

Les finisseurs 8 pieds sont des engins de construction routière capables de travailler aussi bien en espace exigu que de déployer une puissance maximale sur des chantiers d’autoroute. Ces deux aspects, a priori difficiles à concilier, ont pourtant conduit les ingénieurs de développement de VÖGELE vers une solution d’avenir qui convainc sur toute la ligne. Au final, le finisseur sur chenilles SUPER 1700-3i et le finisseur sur pneus SUPER 1703-3i sont des machines ultramodernes alliant dimensions compactes et puissance maximum, permettant ainsi de répondre aux exigences les plus élevées.

**Une qualité hors du commun : les fonctionnalités modernes des finisseurs de la génération « Tiret 3 »**La qualité est toujours au cœur des préoccupations de VÖGELE. Et cela vaut aussi bien pour la technique durable, fiable et nécessitant peu d’entretien que pour le résultat de pose obtenu par les machines. Le SUPER 1700-3i et le SUPER 1703-3i intègrent à cet effet de nombreux avantages qui s’avèrent payants dans la pratique. Par exemple, le concept de convoiement du matériau qui empêche efficacement toute ségrégation thermique et mécanique – entre autres, grâce à la conception sophistiquée de la trémie réceptrice, aux convoyeurs montants et aux vis de répartition réglables en hauteur par commande hydraulique sur 15 cm (6 in.).

**Un confort d’utilisation maximal grâce au système de conduite intuitif ErgoPlus 3**

Pour VÖGELE, le design va plus loin que le simple fait de répondre aux exigences des entreprises de construction et des maîtres d’ouvrage. En effet, en matière de développement, VÖGELE place l’utilisateur au centre de ses préoccupations. Le système de conduite ErgoPlus 3 illustre parfaitement cette démarche. Il comprend un poste de conduite ergonomique équipé de nombreux détails intelligents tels que le toit à extension et les sièges confort pouvant être déportés au-delà du châssis de la machine. Au cœur du système ErgoPlus 3 se trouvent les pupitres de commande du conducteur et du régleur de la table. Toutes les fonctions y sont agencées en groupes logiques, des touches à faible course permettent une utilisation fiable même avec des gants de travail, et les écrans couleur rétroéclairés assurent une lisibilité parfaite des valeurs actuelles, même de nuit et en plein soleil.

**Une performance exceptionnelle : pour être en mesure de tout donner**

Un finisseur destiné à maîtriser de nombreux chantiers doit être conçu en premier lieu pour fournir la performance maximale requise. Sur les nouveaux finisseurs 8 pieds, cela s’illustre par la largeur de 5,95 m (19 ft. 6 in.) obtenue avec la table extensible VÖGELE « front-mounted » (extensions montées devant la table de base) équipée de rallonges mécaniques. La puissance requise, même avec cette charge maximale, est assurée par un moteur diesel 4 cylindres refroidi par liquide, qui fonctionne également en toute fiabilité dans des conditions climatiques extrêmes et qui fournit 129 kW (173 hp) à 2 000 tr/min. En activant le mode ECO, suffisant pour la plupart des applications, le moteur tourne au maximum à 1 700 tr/min, ce qui réduit les émissions sonores ainsi que la consommation de carburant.

**Des rendements de pose pouvant atteindre 700 tonnes/h (770 tonnes US/h)**

Tout le système de gestion du matériau du SUPER 1700-3i et du SUPER 1703-3i est également conçu pour atteindre des rendements élevés. À commencer par la trémie réceptrice extra-large d’une capacité de 13 tonnes (14,3 tonnes US), qui assure un approvisionnement simple et rapide de l’enrobé par camion. Un attelage pour camion est également disponible. Les puissants entraînements individuels hydrauliques des convoyeurs et des vis de répartition garantissent une réserve d’enrobé optimale dans chaque situation de pose : ils permettent en effet d’atteindre des rendements de pose élevés allant jusqu’à 700 tonnes/h (770 tonnes US/h).

Pour obtenir ces valeurs dans la pratique, les deux finisseurs sont équipés d’un excellent système de traction. Sur le finisseur sur pneus SUPER 1703-3i, les clients ont le choix entre une traction 6x4 et 6x6.

**Quand stabilité rime avec variabilité : la table de pose VÖGELE VF 500**

À la fois leader technologique et leader du marché, VÖGELE considère le finisseur et la table comme un ensemble – et veille lors du développement à leur parfaite adéquation, ce qu’illustre la combinaison des SUPER 1700-3i et SUPER 1703-3i avec la table de pose VF 500 « front-mounted » (extensions montées devant la table de base). Cette table se distingue par son extrême stabilité pour une planéité maximale ainsi que par sa grande variabilité : elle se règle rapidement et en continu depuis le pupitre de commande ErgoPlus 3 du régleur dans une plage de 2,45 m à 4,75 m (8 ft à 15 ft 6 in.) – avec des rallonges jusqu’à 5,95 m (19 ft. 6 in.).

\*\* Fin du communiqué de presse \*\*

Caractères (avec espaces) : 5 735

Ludwigshafen am Rhein/mars 2020

**Photos :**

**Voegele\_SUPER\_1700-3i\_SUPER\_1703-3i**

La référence pour les finisseurs 8 pieds :

les SUPER 1700-3i et SUPER 1703-3i de VÖGELE.

**Voegele\_V\_1218\_127**

****

Immédiatement reconnaissables à leur toit jaune :

les finisseurs SUPER de VÖGELE.

**Voegele\_V\_1218\_200**

Totalement ergonomique : le système de conduite ErgoPlus 3 avec sa télécommande pratique pour le régleur.

**Voegele\_S1700-3f**

Une technique propre : les machines portant la mention supplémentaire i, pour « intelligent emission control », sont conformes aux strictes exigences de la norme d’émission américaine EPA Tier 4f grâce à leur ingénieux système de retraitement des gaz.

**Voegele\_V\_1219\_131**

La table extensible VÖGELE VF 500 « front-mounted » (extensions montées devant la table de base) se distingue par son extrême stabilité pour une planéité maximale ainsi que par sa grande variabilité.

**Pour des informations   
supplémentaires :**

JOSEPH VÖGELE AG

Roland Schug, Anja Sehr

Joseph-Vögele-Str. 1

67075 Ludwigshafen

Allemagne

Tél. : +49 (0) 621 8105-392

Fax : +49 (0) 621 8105-469

E-mail : presse@voegele.info

www.voegele.info

**WIRTGEN AMERICA, INC.**

**Brodie Hutchins, Matt Graves**

**6030 Dana Way**

**Antioch, TN 37013**

**États-Unis**

**Tél. : +1615501-0600**

**Mobile : +1629395-5314**

**E-mail : matt.graves@wirtgen-group.com**

**www.wirtgen-group.com/america**

**Veuillez fournir des   
exemplaires imprimés à :**

PREWE

Michael Endulat

Goldberger Str. 12

27580 Bremerhaven

Allemagne

Tél. : +49 (0) 471 4817-444

E-mail : michael.endulat@prewe.com

www.prewe.com